



SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN SINALOA

"2021, Año de la Independencia"

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

No. de bitácora: 25/BU-0119/03/21		Folio No.: 145-011-21
Descripción del envío/Description of consignment Beschreibung der Sendung/Description de L'envoi		
Nombre y dirección del exportador/Name and address of exporter/Name und Adresse des Exporteurs/Nom et adresse de l'exportateur PROTEAK UNO SAB DE CV PUN010918KN4 PASEO DE LA REFORMA N° 540, COL. LOMAS DE CHAPULTEPEC I SECCION, C.P. 11000 MIGUEL HIDALGO, CIUDAD DE MÉXICO, MÉXICO		
Nombre y dirección del destinatario/Name and address of consignee/Name und Adresse des Empfängers/ Nom et adresse du destinataire LAM VIET JOINT STOCK COMPANY KHANH BINH VILLAGE, TAN UYEN, DISTRICT BINH DOUNG, PROVINCE, VIETNAM. CONTACT: LAM NGUYEN, TEL. 84-6503653114		
Número y descripción de los bultos/ Number and description of packages/Anzahl und Beschreibung der Packstücke/Nom et description des colis: 3040 TROZAS DE MADERA DE TECA (Tectona grandis)-FSC 100% SCS-FM/COC-004302 NUEVA CON CORTEZA DE MEDIDAS Y TAMAÑOS DIFERENTES, BL 55925336 EN 6 CONTENEDORES: FSCU690151-4, TCNU173297-4, TCNU6699945, HLBUE2016886, TCNU1373302, FDCU0331755, CON UN VOLUMEN TOTAL DE 102.773 M3 CBM		Marcas distintivas /Distinguishing marks/Besondere Kennzeichen/Signes distinctifs: NINGUNA Puerto de cargamento/Port of loading/Ladungshafen/Port de changement MAZATLAN, SINALOA, MÉXICO
Lugar de origen/Place of origin/Ursprungsort/Provenance MÉXICO	Medio de transporte/Means of conveyance/Transportsmittel/Moyen de transport Marítimo	Punto de entrada/ Poin of entry/Grenzübertrittsort/Point d'entrée HO CHI MIN, VIETNAM VIETNAM (REPUBLICA SOCIALISTA DE)
Cantidad y nombre del producto(Nombre botánico de las plantas/Quantity and name of product(botanical name of plants)/Menge und Name des Erzeugnisses(Botanischer Name der Pflanzen)/Quantité et nom du produit(Nom botanique de végétaux)). 102.773 METROS CÚBICOS ROLLO MADERA NUEVA EN ROLLO CON CORTEZA TECA, Tectona grandis		



Handwritten signature and initials



SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN SINALOA

"2021, Año de la Independencia"

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

Por el presente se certifica que las plantas, partes de plantas o productos vegetales anteriormente descritos, o muestras representativas de las mismas fueron inspeccionadas de acuerdo con los procedimientos adecuados y se consideran exentos de plagas de cuarentena, y prácticamente exentos de otras plagas nocivas y se considera que se ajustan a las disposiciones fitosanitarias vigentes en el país importador.

This is to certify that the plants, parts of plants or plants products described above have been inspected according to appropriate procedures and are considered to be free from quarantine pests, and practically free from other injurious pests; and that they are considered to conform with the current phytosanitary regulations of the importing country.

Es Wird hier bescheinigt da² oben beschriebenen Pflanzen, Pflanzenteilen oder pflanzlichen Erzeugnisse insgesamt oder durch Stichproben mit den geeigneten Methoden gründlich sind untersucht worden und frei von Quarantänen Schädlingen und praktisch frei von anderen Schädlingen befunden wurden, und es wird angenommen, da² sie sich mit der bestehenden Pflanzenschutzvorschriften des Einfuhrlandes eignen.

Il est certifié que les végétaux, cest parts ou produits décrits cidessus, ou bien un echantillon représentatif, ont été inspectés on suivant les procédés en vigueur et ils ne portent pas des ravageurs en quarantaine et pratiquement pas des autres ravageurs et que l'on considerem qu'ils sons accord avec la réglementation phytosanitaire en vigueur au pays importateur.

Tratamiento de fumigación ó desinfección (si lo exige el país importador/ Fumigation or disinfection treatment (if required by importing contry)/
Begassung oder Entsuchung (Wenn es von Einfuhrland gefordert wird)/Fumigation ou désinfection (à remplir sur la demande du pays importateur)

Fecha/Date/Datum/Date

19 de Marzo de 2021

Tratamiento/Treatment/ Behandlung/Traitement

FUMIGACION

Producto Químico (ingrediente activo)/Chemical (active
ingredient/Chemisches Mittel (Wirkstoff//Produit Chimique
(composé actif)

BROMURO DE METILO

Duración y temperatura/ Duration
and temperature/Dauer und
Temperatur/ Durée et
temperatura

Duración de fumigación 1 hora,
10 minutos, temperatura 21
grados centígrados

Concentración/Concentration/
Konzentration/Concentration

48 mg/m3

Sello/Seal/Siegel/Cachet

Declaraciones adicionales/Additional declaration/Zusätzliche Erklärungen/
Declarations supplémentaires

Tiempo total de exposición con el material de fumigación (contenedor
cerrado después de la aplicación de fumigación con bromuro de
metilo): 24 hrs.

Lugar de expedición/Place of Issue/Ausstellugsort/ Ville
d'expedition

CULIACÁN, SINALOA, MÉXICO

Nombre del funcionario autorizado/Name of authorized Officer/Name der
Behörden/Nom du fonctionnaire

MTRA. MARÍA LUISA SHIMIZU AISPURU

LA SUBDELEGADA DE PLANEACIÓN Y FOMENTO SECTORIAL.

CON FUNDAMENTO EN LO DISPUESTO EN EL ARTÍCULO 84 DEL REGLAMENTO
INTERIOR DE LA SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES,
PUBLICADO EN EL D.O.F. EL 26 DE NOVIEMBRE DE 2012; EN SUPLENCIA POR AUSENCIA
DEL TITULAR DE LA DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN EL ESTADO DE
SINALOA, PREVIA DESIGNACIÓN MEDIANTE OFICIO N° 00170 DE LA OFICINA DE LA C.
SECRETARIA, DE FECHA 11 DE FEBRERO DE 2019, FIRMA LA SUBDELEGADA DE
PLANEACIÓN Y FOMENTO SECTORIAL.

Fecha/Date /Datum/Date

25 de Marzo de 2021

Firma/Signatura/Unterschrift/Signature

DELEGACION FEDERAL
EN EL ESTADO DE
SINALOA

HGAM/BAU/VEAA*



COLON 144 ORIENTE, COLONIA CENTRO, CULIACAN SINALOA C.P. 80000 www.gob.mx/semarnat

Tels: (667)7592701 Fax: (667)7592732; delegado@sinaloa.semarnat.gob.mx